

2:1 **ΚΑΙ** **ΥΜΑC** **ΟΝΤΑC** **ΝΕΚΡΟΥC** **ΤΟΙC** **ΠΑΡΑΠΤΩΜΑCΙΝ** **ΚΑΙ** **ΤΑΙC** **ΑΜΑΡΤΙΑΙC**  
 kai humas ontas nekrouc tois paraptOmasin kai tais hamartiais  
 G2532 G5209 G5607 G3498 G3588 G3900 G2532 G3588 G266  
 Conj pp 2 Acc Pl vp Pres vxx Acc Pl m a\_ Acc Pl m t\_ Dat Pl n n\_ Dat Pl n Conj t\_ Dat Pl f n\_ Dat Pl f  
**AND** **YOU(P)** **BEING** **DEAD** **to-THE** **BESIDE-FALLS** **AND** **THE** **misses**  
 ye

1. And you [hath he quickened], who were dead in trespasses and sins;

2:2 **ΕΝ** **ΑΙC** **ΠΟΤΕ** **ΠΕΡΙΕΠΑΤΗCΑΤΕ** **ΚΑΤΑ** **ΤΟΝ** **ΑΙΩΝΑ** **ΤΟΥ** **ΚΟCΜΟΥ**  
 en hais pote periepatēcate kata ton aiōna tou kosmou  
 G1722 G3739 G4218 G4043 G2596 G3588 G165 G3588 G2889  
 Prep pr Dat Pl f Part vi Aor Act 2 Pl Prep t\_ Acc Sg m n\_ Acc Sg m t\_ Gen Sg m n\_ Gen Sg m  
**IN** **WHICH** **once** **YE-ABOUT-TREAD** **according-to** **THE** **eon** **OF-THE** **SYSTEM**  
 ye-walk in-accord-with world

2 Wherein in time past ye walked according to the course of this world, according to the power of the air, the spirit that now worketh in the children of disobedience:

**ΤΟΥΤΟΥ** **ΚΑΤΑ** **ΤΟΝ** **ΑΡΧΟΝΤΑ** **ΤΗC** **ΕΞΟΥCΙΑC** **ΤΟΥ** **ΑΕΡΟC** **ΤΟΥ**  
 toutou kata ton archonta tēs exousias tou aeroc tou  
 G5127 G2596 G3588 G758 G3588 G1849 G3588 G109 G3588  
 pd Gen Sg m Prep t\_ Acc Sg m n\_ Acc Sg m t\_ Gen Sg f n\_ Gen Sg m t\_ Gen Sg m n\_ Gen Sg n  
**this** **according-to** **THE** **chief** **OF-THE** **authority** **OF-THE** **AIR** **OF-THE**

**ΠΝΕΥΜΑΤΟC** **ΤΟΥ** **ΝΥΝ** **ΕΝΕΡΓΟΥΝΤΟC** **ΕΝ** **ΤΟΙC** **ΥΙΟΙC** **ΤΗC** **ΑΠΕΙΘΕΙΑC**  
 pneumatoc tou nyn energountoc en tois huioc tēs apeitheias  
 G4151 G3588 G3568 G1754 G1722 G3588 G5207 G3588 G543  
 n\_ Gen Sg n t\_ Gen Sg n Adv vp Pres Act Gen Sg n Prep t\_ Dat Pl m n\_ Dat Pl m t\_ Gen Sg f n\_ Gen Sg f  
**spirit** **OF-THE** **NOW** **IN-ACTING** **IN** **THE** **SONS** **OF-THE** **UN-PERSUADABLENESS**  
 the operating stubbornness

2:3 **ΕΝ** **ΟΙC** **ΚΑΙ** **ΗΜΕΙC** **ΠΑΝΤΕC** **ΑΝΕCΤΡΑΦΗΜΕΝ** **ΠΟΤΕ** **ΕΝ** **ΤΑΙC** **ΕΠΙΘΥΜΙΑΙC**  
 en hois kai hmeic pantec anestrāphēmen pote en tais epithumiais  
 G1722 G3739 G2532 G2249 G3956 G390 G4218 G1722 G3588 G1939  
 Prep pr Dat Pl m Conj pp 1 Nom Pl a\_ Nom Pl m vi 2Aor Pas 1 Pl Part Prep t\_ Dat Pl f n\_ Dat Pl f  
**IN** **WHOM** **AND** **WE** **ALL** **UP-TURNed (behaved)** **?-when** **IN** **THE** **ON-FEELINGS**  
 among behaved-ourselves once lusts

3 Among whom also we all had our conversation in times past in the lusts of our flesh, fulfilling the desires of the flesh and of the mind; and were by nature the children of wrath, even as others.

**ΤΗC** **CΑΡΚΟC** **ΗΜΩΝ** **ΠΟΙΟΥΝΤΕC** **ΤΑ** **ΘΕΛΗΜΑΤΑ** **ΤΗC** **ΚΑΙ** **ΚΑΙ**  
 tēs sarkoc hēmōn poiountec ta thelēmata tēs sarkoc kai kai  
 G3588 G4561 G2257 G4160 G3588 G2307 G3588 G4561 G2532  
 t\_ Gen Sg f n\_ Gen Sg f pp 1 Gen Pl vp Pres Act Nom Pl m t\_ Acc Pl n n\_ Acc Pl n t\_ Gen Sg f n\_ Gen Sg f Conj  
**OF-THE** **FLESH** **OF-US** **DOING** **THE** **WILLS** **OF-THE** **FLESH** **AND**

**ΤΩΝ** **ΔΙΑΝΟΙΩΝ** **ΚΑΙ** **ΗΜΕΝ** **ΤΕΚΝΑ** **ΦΥCΕΙ** **ΟΡΓΗC** **ΩC** **ΚΑΙ** **ΟΙ**  
 tōn dianoiōn kai hmen tekna phusei orgēs wc kai hoi  
 G3588 G1271 G2532 G1510 G5043 G5449 G3709 G5613 G2532 G3588  
 t\_ Gen Pl f n\_ Gen Pl f Conj vi Impf vxx 1 Pl n\_ Nom Pl n n\_ Gen Sg f Adv Conj t\_ Nom Pl m  
**OF-THE** **THRU-MINDS** **AND** **WERE** **offspringS** **to-nature** **OF-INDIGNATION** **AS** **AND** **THE**  
 comprehension(P) children

**ΛΟΙΠΟΙ**  
 loipoi  
 G3062  
 a\_ Nom Pl m  
**rest**  
 rest(P)

2:4 **Ο** **ΔΕ** **ΘΕΟC** **ΠΛΟΥCΙΟC** **ΩΝ** **ΕΝ** **ΕΛΕΕΙ** **ΔΙΑ** **ΤΗΝ**  
 ho de theoc plousioc ōn en eleei dia tēn  
 G3588 G1161 G2316 G4145 G5607 G1722 G1656 G1223 G3588  
 t\_ Nom Sg m Conj n\_ Nom Sg m a\_ Nom Sg m vp Pres vxx Nom Sg m Prep n\_ Dat Sg n Prep Conj t\_ Acc Sg f  
**THE** **YET** **God** **RICH** **BEING** **IN** **MERCY** **THRU** **THE**  
 because-of

4. But God, who is rich in mercy, for his great love wherewith he loved us,

**ΠΟΛΛΗΝ** **ΑΓΑΠΗΝ** **ΑΥΤΟΥ** **ΗΝ** **ΗΓΑΠΗCΕΝ** **ΗΜΑC**  
 pollēn agapēn autou hēn hēgapēsen hēmas  
 G4183 G26 G846 G3739 G25 G2248  
 a\_ Acc Sg f n\_ Acc Sg f pp Gen Sg m pr Acc Sg f vi Aor Act 3 Sg pp 1 Acc Pl  
**much** **LOVE** **OF-Him** **WHICH** **LOVES** **US**  
 vast with-which he-loves

2:5 **ΚΑΙ** **ΟΝΤΑC** **ΗΜΑC** **ΝΕΚΡΟΥC** **ΤΟΙC** **ΠΑΡΑΠΤΩΜΑCΙΝ** **ΚΥΝΕΖΩΟΠΟΙΗCΕΝ**  
 kai ontas hēmas nekrouc tois paraptOmasin kunēzōopoiēsēn  
 G2532 G5607 G2248 G3498 G3588 G3900 G2032 G4806  
 Conj vp Pres vxx Acc Pl m pp 1 Acc Pl a\_ Acc Pl m t\_ Dat Pl n n\_ Dat Pl n vi Aor Act 3 Sg  
**AND** **BEING** **US** **DEAD** **to-THE** **BESIDE-FALLS** **He-makES-TOGETHER-LIVE**  
 also vivifies-together-us

5 Even when we were dead in sins, hath quickened us together with Christ, (by grace ye are saved;)

**ΤΩ** **ΧΡΙCΤΩ** **ΧΑΡΙΤΙ** **ΕCΤΕ** **ΕCΘΩCΜΕΝΟΙ**  
 tō christō chariti ectē ecθōcmenoi  
 G3588 G5447 G5485 G2075 G4982  
 t\_ Dat Sg m n\_ Dat Sg m n\_ Dat Sg f vi Pres vxx 2 Pl vp Perf Pas Nom Pl m  
**to-THE** **ANointed** **to-grace** **YE-ARE** **oneS-HAVING-been-SAVED**  
 with-the Christ having-been-saved

2:6 **ΚΑΙ** **ΚΥΝΗΓΕΙΡΕΝ** **ΚΑΙ** **ΚΥΝΕΚΑΘΙCΕΝ** **ΕΝ** **ΤΟΙC** **ΕΠΟΥΡΑΝΙΟΙC** **ΕΝ** **ΧΡΙCΤΩ**  
 kai kunēgeiren kai kunēkathisen en tois epouraniois en christō  
 G2532 G4891 G2532 G4776 G1722 G3588 G2032 G1722 G5547  
 Conj vi Aor Act 3 Sg Conj vi Aor Act 3 Sg Prep t\_ Dat Pl n a\_ Dat Pl n Prep n\_ Dat Sg m  
**AND** **He-TOGETHER-ROUSES** **AND** **TOGETHER-seats** **IN** **THE** **ON-heavenlies** **IN** **ANointed**  
 rouses-together-us seats-together-us among the ON-heavenlies IN ANointed Christ

6 And hath raised [us] up together, and made [us] sit together in heavenly [places] in Christ Jesus:

**IHCOY**  
iEsou  
G2424  
n\_ Dat Sg m  
**JESUS**

2:7 **INA** **ΕΝΔΕΙΞΗΤΑΙ** **ΕΝ** **ΤΟΙΣ** **ΑΙΩΣΙΝ** **ΤΟΙΣ** **ΕΠΕΡΧΟΜΕΝΟΙΣ** **ΤΟΝ**  
hina endeixEtai en tois aiOsin tois eperchomenois ton  
G2443 G1731 G1722 G3588 G165 G3588 G1904 G3588  
Conj vs Aor Mid 3 Sg Prep t\_ Dat Pl m n\_ Dat Pl m t\_ Dat Pl m vp Pres midD/pasD Dat Pl m t\_ Acc Sg m  
**THAT** **He-SHOULD-BE-IN-SHOWING** **IN** **THE** **eons** **THE** **ON-COMING** **THE**  
he-should-be-displaying oncoming

<sup>7</sup> That in the ages to come he might shew the exceeding riches of his grace in [his] kindness toward us through Christ Jesus.

**ΥΠΕΡΒΑΛΛΟΝΤΑ** **ΠΛΟΥΤΟΝ** **ΤΗΣ** **ΧΑΡΙΤΟΣ** **ΑΥΤΟΥ** **ΕΝ** **ΧΡΗΣΤΟΤΗΤΙ** **ΕΦ** **ΗΜΑΣ**  
uperballonta plouton tEs charitos autou en chrEstotEti eph hEmas  
G5235 G4149 G3588 G5485 G846 G1722 G5544 G1909 G2248  
vp Pres Act Acc Sg m n\_ Acc Sg m t\_ Gen Sg f n\_ Gen Sg f pp Gen Sg m Prep n\_ Dat Sg f Prep pp 1 Acc Pl  
**OVER-CASTING** **RICHES** **OF-THE** **grace** **OF-Him** **IN** **kindness** **ON** **US**  
transcendent

**ΕΝ** **ΧΡΙΣΤΩ** **IHCOY**  
en christO iEsou  
G1722 G5547 G2424  
Prep n\_ Dat Sg m n\_ Dat Sg m  
**IN** **ANOINTED** **JESUS**  
Christ

2:8 **ΤΗ** **ΓΑΡ** **ΧΑΡΙΤΙ** **ΕΣΤΕ** **ΣΕΣΩΣΜΕΝΟΙ** **ΔΙΑ** **ΤΗΣ** **ΠΙΣΤΕΩΣ** **ΚΑΙ**  
tE gar chariti este sesOsmenoi dia tEs pisteOs kai  
G3588 G1063 G5485 G2075 G4982 G1223 G3588 G4102 G2532  
t\_ Dat Sg f Conj n\_ Dat Sg f vi Pres vxx 2 Pl vp Perf Pas Nom Pl m Prep t\_ Gen Sg f n\_ Gen Sg f Conj  
**to-THE** **for** **grace** **YE-ARE** **ones-HAVING-been-MADE** **THRU** **THE** **BELIEF** **AND**  
saved through faith

<sup>8</sup> For by grace are ye saved through faith; and that not of yourselves: [it is] the gift of God:

**ΤΟΥΤΟ** **ΟΥΚ** **ΕΞ** **ΥΜΩΝ** **ΘΕΟΥ** **ΤΟ** **ΔΩΡΟΝ**  
touto ouk ex humOn theou to dOron  
G5124 G3756 G1537 G5216 G2316 G3588 G1435  
pd Nom Sg n Part Neg Prep pp 2 Gen Pl n\_ Gen Sg m t\_ Nom Sg n n\_ Nom Sg n  
**this** **NOT** **OUT** **OF-YOU** **OF-God** **THE** **oblation**  
of-ye approach-present

2:9 **ΟΥΚ** **ΕΞ** **ΕΡΓΩΝ** **ΙΝΑ** **ΜΗ** **ΤΙΣ** **ΚΑΥΧΗΧΗΤΑΙ**  
ouk ex ergOn hina mE tis kauchEsEtai  
G3756 G1537 G2041 G2443 G3361 G5100 G2744  
Part Neg Prep n\_ Gen Pl n Conj Part Neg px Nom Sg m vs Aor midD 3 Sg  
**NOT** **OUT** **OF-ACTS** **THAT** **NO** **ANY** **SHOULD-BE-BOASTING**  
of-works anyone

<sup>9</sup> Not of works, lest any man should boast.

2:10 **ΑΥΤΟΥ** **ΓΑΡ** **ΕΜΕΝ** **ΠΟΙΗΜΑ** **ΚΤΙΘΕΝΤΕΣ** **ΕΝ** **ΧΡΙΣΤΩ** **IHCOY** **ΕΠΙ**  
autou gar esmen poiEma ktisthentes en christO iEsou epi  
G846 G1063 G2070 G4161 G2936 G1722 G5547 G2424 G1909  
pp Gen Sg m Conj vi Pres vxx 1 Pl n\_ Nom Sg n vp Aor Pas Nom Pl m Prep n\_ Dat Sg m n\_ Dat Sg m Prep  
**OF-Him** **for** **WE-ARE** **achievement** **BEING-CREATED** **IN** **ANOINTED** **JESUS** **ON**  
Christ

<sup>10</sup> For we are his workmanship, created in Christ Jesus unto good works, which God hath before ordained that we should walk in them.

**ΕΡΓΟΙΣ** **ΑΓΑΘΟΙΣ** **ΟΙΣ** **ΠΡΟΗΤΟΙΜΑCΕΝ** **Ο** **ΘΕΟΣ** **ΙΝΑ** **ΕΝ** **ΑΥΤΟΙΣ**  
ergois agathois ois proEtoimasen o theos hina en autois  
G2041 G18 G3739 G4282 G3588 G2316 G2443 G1722 G846  
n\_ Dat Pl n a\_ Dat Pl n pr Dat Pl n vi Aor Act 3 Sg t\_ Nom Sg m n\_ Nom Sg m Conj Prep pp Dat Pl n  
**ACTS** **GOOD** **WHICH** **BEFORE-makES-READY** **THE** **God** **THAT** **IN** **them**  
works makes-ready-beforehand

**ΠΕΡΙΠΑΤΗCΩΜΕΝ**  
peripatEsOmen  
G4043  
vs Aor Act 1 Pl  
**WE-SHOULD-BE-ABOUT-TREADING**  
we-should-be-walking

2:11 **ΔΙΟ** **ΜΝΗΜONEYΕΤΕ** **ΟΤΙ** **ΥΜΕΙC** **ΠΟΤΕ** **ΤΑ** **ΕΘΝΗ** **ΕΝ** **ΣΑΡΚΙ**  
dio mnEmoneyete oti humeis pote ta ethnE en sarki  
G1352 G3421 G3754 G5210 G4218 G3588 G1484 G1722 G4561  
Conj vm Pres Act 2 Pl Conj pp 2 Nom Pl Part t\_ Nom Pl n n\_ Nom Pl n Prep n\_ Dat Sg f  
**THRU-WHICH** **BE-YE-rememberING** **that** **YOU** **?-when** **THE** **NATIONS** **IN** **FLESH**  
wherefore be-ye-remembering! once

<sup>11</sup> . Wherefore remember, that ye [being] in time past Gentiles in the flesh, who are called Uncircumcision by that which is called the Circumcision in the flesh made by hands;

**ΟΙ** **ΛΕΓΟΜΕΝΟΙ** **ΑΚΡΟΥCΤΙΑ** **ΥΠΟ** **ΤΗΣ** **ΛΕΓΟΜΕΝΗΣ** **ΠΕΡΙΤΟΜΗΣ** **ΕΝ**  
hoi legomenoi akrouCtia upo tEs legomenEs peritomEs en  
G3588 G3004 G203 G5259 G3588 G3004 G4061 G1722  
t\_ Nom Pl m vp Pres Pas Nom Pl m n\_ Nom Sg f Prep t\_ Gen Sg f vp Pres Pas Gen Sg f n\_ Gen Sg f Prep  
**THE** **ones-belNG-said** **uncircumcision** **UNDER** **THE** **one-belNG-said** **ABOUT-CUTTING** **IN**  
ones-being-said by

**ΣΑΡΚΙ** **ΧΕΙΡΟΠΟΙΗΤΟΥ**  
sarki cheiropoiEtou  
G4561 G5499  
n\_ Dat Sg f a\_ Gen Sg f  
**FLESH** **HAND-made**  
made-by-hands

2:12	ΟΤΙ hoti G3754 Conj that	ΗΤΕ Ete G2258 vi Impf vxx 2 Pl YE-WERE	ΕΝ en G1722 Prep IN	ΤΩ tO G3588 t_ Dat Sg m THE	ΚΑΙΡΩ kairO G2540 n_ Dat Sg m SEASON era	ΕΚΕΙΝΩ ekeinO G1565 pd Dat Sg m that	ΧΩΡΙΣ chOris G5565 Adv apart-from	ΧΡΙΣΤΟΥ christou G5547 n_ Gen Sg m ANOINTED Christ
------	--------------------------------------	--	---------------------------------	---	---	--	---	---

12 That at that time ye were without Christ, being aliens from the commonwealth of Israel, and strangers from the covenants of promise, having no hope, and without God in the world:

ΔΗΛΑΟΤΡΙΩΜΕΝΟΙ apEllotriOmenoi G526 vp Perf Pas Nom Pl m HAVING-been-estrangED having-been-alienated	ΤΗΣ tEs G3588 t_ Gen Sg f OF-THE	ΠΟΛΙΤΕΙΑΣ politeias G4174 n_ Gen Sg f citizenship	ΤΟΥ tou G3588 t_ Gen Sg m OF-THE	ΙΣΡΑΗΛ israEl G2474 ni proper ISRAEL	ΚΑΙ kai G2532 Conj AND	ΞΕΝΟΙ xenoi G3581 a_ Nom Pl m LODGErs guests	ΤΩΝ tOn G3588 t_ Gen Pl f OF-THE
---	--	---	--	--	------------------------------------	---	--

ΔΙΑΘΗΚΩΝ diathEKOn G1242 n_ Gen Pl f covenants	ΤΗΣ tEs G3588 t_ Gen Sg f OF-THE	ΕΠΑΓΓΕΛΙΑΣ epaggelias G1860 n_ Gen Sg f promise	ΕΛΠΙΔΑ elpida G1680 n_ Acc Sg f EXPECTATION	ΜΗ mE G3361 Part Neg NO	ΕΧΟΝΤΕΣ echontes G2192 vp Pres Act Nom Pl m HAVING	ΚΑΙ kai G2532 Conj AND	ΑΘΕΟΙ atheoi G112 a_ Nom Pl m UN-Gods without-God(P)	ΕΝ en G1722 Prep IN
--	--	---	---	-------------------------------------	--	------------------------------------	---	---------------------------------

ΤΩ tO G3588 t_ Dat Sg m THE	ΚΟΣΜΩ kosmO G2889 n_ Dat Sg m SYSTEM world
---	---

2:13	ΝΥΝΙ nuni G3570 Adv NOW	ΔΕ de G1161 Conj YET	ΕΝ en G1722 Prep IN	ΧΡΙΣΤΩ christO G2424 n_ Dat Sg m ANOINTED Christ	ΙΗΣΟΥ iEsou G2424 n_ Dat Sg m JESUS	ΥΜΕΙΣ humeis G2510 pp 2 Nom Pl YOU(P) ye	ΟΙ hoi G3588 t_ Nom Pl m WHO	ΠΟΤΕ pote G4218 Part ?-when once	ΟΝΤΕΣ ontes G5607 vp Pres vxx Nom Pl m BEING	ΜΑΚΡΑΝ makran G3112 Adv FAR far-off
------	-------------------------------------	----------------------------------	---------------------------------	---	---	---	--	---	--	--

13 But now in Christ Jesus ye who sometimes were far off are made nigh by the blood of Christ.

ΕΓΓΥΣ eggyS G1451 Adv NEAR	ΕΓΕΝΗΘΗΤΕ egenEthEte G1096 vi Aor pasD 2 Pl WERE-BECOMED were-become	ΕΝ en G1722 Prep IN	ΤΩ tO G3588 t_ Dat Sg n THE	ΑΙΜΑΤΙ haimati G129 n_ Dat Sg n BLOOD	ΤΟΥ tou G3588 t_ Gen Sg m OF-THE	ΧΡΙΣΤΟΥ christou G5547 n_ Gen Sg m ANOINTED Christ
--	---	---------------------------------	---	---	--	---

2:14	ΑΥΤΟΣ autos G846 pp Nom Sg m He	ΓΑΡ gar G1063 Conj for	ΕΣΤΙΝ estin G2076 vi Pres vxx 3 Sg IS	Η hE G3588 n_ Nom Sg f THE	ΕΙΡΗΝΗ eirEnE G1515 n_ Nom Sg f PEACE	ΗΜΩΝ hEmOn G2257 pp 1 Gen Pl OF-US	Ο ho G3588 t_ Nom Sg m THE	ΠΟΙΗΣΑΣ poiEsas G4160 vp Aor Act Nom Sg m One-making one-making	ΤΑ ta G3588 n_ Acc Pl n THE
------	---	------------------------------------	---	--	---	--	--	--	---

14 . For he is our peace, who hath made both one, and hath broken down the middle wall of partition [between us];

ΔΜΦΟΤΕΡΑ amphotera G297 a_ Acc Pl n both	ΕΝ hen G1520 a_ Acc Sg n ONE	ΚΑΙ kai G2532 Conj AND	ΤΟ to G3588 t_ Acc Sg n THE	ΜΕΣΟΤΟΙΧΟΝ mesotoichon G3320 n_ Acc Sg n MID-WALL central-wall	ΤΟΥ tou G3588 t_ Gen Sg m OF-THE	ΦΡΑΓΜΟΥ phragmou G5418 n_ Gen Sg m BARRIER	ΛΥΣΑΣ lusas G3089 vp Aor Act Nom Sg m LOOSing razing
--	--	------------------------------------	---	---	--	--	---

2:15	ΤΗΝ tEn G3588 t_ Acc Sg f THE	ΕΧΘΡΑΝ echthran G2189 n_ Acc Sg f enmity	ΕΝ en G1722 Prep IN	ΤΗ tE G3588 t_ Dat Sg f THE	ΣΑΡΚΙ sarki G4561 n_ Dat Sg f FLESH	ΑΥΤΟΥ autou G846 pp Gen Sg m OF-Him	ΤΟΝ ton G3588 t_ Acc Sg m THE	ΝΟΜΟΝ nomon G3551 n_ Acc Sg m LAW	ΤΩΝ tOn G3588 t_ Gen Pl f OF-THE	ΕΝΤΟΛΩΝ entolOn G1785 n_ Gen Pl f directions precepts
------	---	--	---------------------------------	---	---	---	---	---	--	--

15 Having abolished in his flesh the enmity, [even] the law of commandments [contained] in ordinances; for to make in himself of twain one new man, [so] making peace;

ΕΝ en G1722 Prep IN	ΔΟΓΜΑΣΙΝ dogmasin G1378 n_ Dat Pl n decrees	ΚΑΤΑΡΓΗΣΑΣ katargEsas G2673 vp Aor Act Nom Sg m DOWN-UN-ACTing nullifying	ΙΝΑ hina G2443 Conj THAT	ΤΟΥΣ tous G3588 t_ Acc Pl m THE	ΔΥΟ duo G1417 a_ Nom TWO	ΚΤΙΣΗ ktisE G2936 vs Aor Act 3 Sg He-SHOULD-BE-CREATING	ΕΝ en G1722 Prep IN	ΕΑΥΤΩ heautO G1438 pf 3 Dat Sg m Self himself
---------------------------------	---	--	--------------------------------------	---	--------------------------------------	---	---------------------------------	--

ΕΙΣ eis G1519 Prep INTO	ΕΝΑ hena G1520 a_ Acc Sg m ONE	ΚΑΙΝΟΝ kainon G2537 a_ Acc Sg m NEW	ΑΝΘΡΩΠΟΝ anthrOpon G444 n_ Acc Sg m human	ΠΟΙΩΝ poiOn G4160 vp Pres Act Nom Sg m makING	ΕΙΡΗΝΗΝ eirEnEn G1515 n_ Acc Sg f PEACE
-------------------------------------	--	---	---	---	---

2:16	ΚΑΙ kai G2532 Conj AND	ΑΠΟΚΑΤΑΛΛΑΞΗ apokatallaxE G604 vs Aor Act 3 Sg He-SHOULD-BE-reconciling should-be-reconciling	ΤΟΥΣ tous G3588 t_ Acc Pl m THE	ΔΜΦΟΤΕΡΟΥΣ amphoterous G297 a_ Acc Pl m both	ΕΝ en G1722 Prep IN	ΕΝΙ heni G1520 a_ Dat Sg n ONE	ΣΩΜΑΤΙ sOmati G4983 n_ Dat Sg n BODY	ΤΩ tO G3588 t_ Dat Sg m to-THE
------	------------------------------------	--	---	--	---------------------------------	--	--	--

16 And that he might reconcile both unto God in one body by the cross, having slain the enmity thereby:

ΘΕΩ theO G2316 n_ Dat Sg m God	ΔΙΑ dia G1223 Prep THRU through	ΤΟΥ tou G3588 t_ Gen Sg m THE	ΣΤΑΥΡΟΥ staurou G4716 n_ Gen Sg m pale cross	ΑΠΟΚΤΕΙΝΑΣ apokteinas G615 vp Aor Act Nom Sg m FROM-KILLing killing	ΤΗΝ tEn G3588 t_ Acc Sg f THE	ΕΧΘΡΑΝ echthran G2189 n_ Acc Sg f enmity	ΕΝ en G1722 Prep IN	ΑΥΤΩ autO G846 pp Dat Sg m it
--	--	---	---	--	---	--	---------------------------------	---

2:17	<b>ΚΑΙ</b> kai G2532 Conj <b>AND</b>	<b>ΕΛΘΩΝ</b> elthOn G2064 vp 2Aor Act Nom Sg m <b>COMING</b>	<b>ΕΥΗΓΓΕΛΙΣΑΤΟ</b> euEggelisato G2097 vi Aor Mid 3 Sg <b>He-WELL-MESSAGIZES</b> he-brings-the-well-message	<b>ΕΙΡΗΝΗΝ</b> eirEnEn G1515 n_ Acc Sg f <b>PEACE</b> of-peace	<b>ΥΜΙΝ</b> humin G5213 pp 2 Dat Pl <b>to-YOU<sup>(p)</sup></b> to-ye	<b>ΤΟΙΣ</b> tois G3588 t_ Dat Pl m <b>THE</b> the-ones	<b>ΜΑΚΡΑΝ</b> makran G3112 Adv <b>FAR</b> afar	<b>ΚΑΙ</b> kai G2532 Conj <b>AND</b>	17 And came and preached peace to you which were afar off, and to them that were nigh.	
	<b>ΤΟΙΣ</b> tois G3588 t_ Dat Pl m <b>to-THE</b> to-the-ones	<b>ΕΓΓΥΣ</b> eggus G1451 Adv <b>NEAR</b>								
2:18	<b>ΟΤΙ</b> hoti G3754 Conj <b>that</b>	<b>ΔΙ</b> di G1223 Prep <b>THRU</b> through	<b>ΑΥΤΟΥ</b> autou G846 pp Gen Sg m <b>Him</b>	<b>ΕΧΟΜΕΝ</b> echomen G2192 vi Pres Act 1 Pl <b>WE-ARE-HAVING</b>	<b>ΤΗΝ</b> tEn G3588 t_ Acc Sg f <b>THE</b>	<b>ΠΡΟΣΑΓΩΓΗΝ</b> prosagOgEn G4318 n_ Acc Sg f <b>TOWARD-LEAD</b> access	<b>ΟΙ</b> hoi G3588 t_ Nom Pl m <b>THE</b>	<b>ΔΜΦΟΤΕΡΟΙ</b> amphoteroi G297 a_ Nom Pl m <b>both</b>	<b>ΕΝ</b> en G1722 Prep <b>IN</b>	18 For through him we both have access by one Spirit unto the Father.
	<b>ΕΝΙ</b> heni G1520 a_ Dat Sg n <b>ONE</b>	<b>ΠΝΕΥΜΑΤΙ</b> pneumati G4151 n_ Dat Sg n <b>spirit</b>	<b>ΠΡΟΣ</b> pros G4314 Prep <b>TOWARD</b>	<b>ΤΟΝ</b> ton G3588 t_ Acc Sg m <b>THE</b>	<b>ΠΑΤΕΡΑ</b> patera G3962 n_ Acc Sg m <b>FATHER</b>					
2:19	<b>ΑΡΑ</b> ara G686 Part <b>CONSEQUENTLY</b>	<b>ΟΥΝ</b> oun G3767 Conj <b>THEN</b>	<b>ΟΥΚΕΤΙ</b> ouketi G3765 Adv <b>NOT-STILL</b> no-longer	<b>ΕΣΤΕ</b> este G2075 vi Pres vxx 2 Pl <b>YE-ARE</b>	<b>ΞΕΝΟΙ</b> xenoï G3581 a_ Nom Pl m <b>LODGErs</b> guests	<b>ΚΑΙ</b> kai G2532 Conj <b>AND</b>	<b>ΠΑΡΟΙΚΟΙ</b> paroiroi G3941 a_ Nom Pl m <b>BESIDE-HOMErs</b> sojourners	<b>ΑΛΛΑ</b> alla G235 Conj <b>but</b>	19 Now therefore ye are no more strangers and foreigners, but fellowcitizens with the saints, and of the household of God;	
	<b>ΣΥΜΠΟΛΙΤΑΙ</b> sumpolitai G4847 n_ Nom Pl m <b>TOGETHER-citizens</b> fellow-citizens	<b>ΤΩΝ</b> tOn G3588 t_ Gen Pl m <b>OF-THE</b>	<b>ΑΓΙΩΝ</b> hagiOn G40 a_ Gen Pl m <b>HOLY-ones</b> saints	<b>ΚΑΙ</b> kai G2532 Conj <b>AND</b>	<b>ΟΙΚΕΙΟΙ</b> oikeioi G3609 a_ Nom Pl m <b>HOME-be-ers</b> family-members	<b>ΤΟΥ</b> tou G3588 t_ Gen Sg m <b>OF-THE</b>	<b>ΘΕΟΥ</b> theou G2316 n_ Gen Sg m <b>God</b>			
2:20	<b>ΕΠΟΙΚΟΔΟΜΗΘΕΝΤΕΣ</b> epoikodomEthentes G2026 vp Aor Pas Nom Pl m <b>BEING-ON-HOME-BUILD</b> being-built- <sup>on</sup>	<b>ΕΠΙ</b> epi G1909 Prep <b>ON</b>	<b>ΤΩ</b> to G3588 t_ Dat Sg m <b>THE</b>	<b>ΘΕΜΕΛΙΩ</b> themelio G2310 n_ Dat Sg m <b>foundation</b>	<b>ΤΩΝ</b> tOn G3588 t_ Gen Pl m <b>OF-THE</b>	<b>ΑΠΟΣΤΟΛΩΝ</b> apostolOn G652 n_ Gen Pl m <b>commissioners</b> apostles	<b>ΚΑΙ</b> kai G2532 Conj <b>AND</b>	20 And are built upon the foundation of the apostles and prophets, Jesus Christ himself being the chief corner [stone];		
	<b>ΠΡΟΦΗΤΩΝ</b> prophEtOn G4396 n_ Gen Pl m <b>BEFORE-AVERers</b> prophets	<b>ΟΝΤΟΣ</b> ontos G5607 vp Pres vxx Gen Sg m <b>OF-BEING</b>	<b>ΑΚΡΟΓΩΝΙΑΙΟΥ</b> akroGoniaiou G204 a_ Gen Sg m <b>EXTREMITY-CORNER</b> capstone-of-the-corner	<b>ΑΥΤΟΥ</b> autou G846 pp Gen Sg m <b>SAME</b> himself	<b>ΙΗΣΟΥ</b> iEsou G2424 n_ Gen Sg m <b>JESUS</b>	<b>ΧΡΙΣΤΟΥ</b> christou G5547 n_ Gen Sg m <b>ANOINTED</b> Christ				
2:21	<b>ΕΝ</b> en G1722 Prep <b>IN</b>	<b>Ω</b> ho G3739 pr Dat Sg m <b>WHOM</b>	<b>ΠΑΣΑ</b> pasa G3956 a_ Nom Sg f <b>EVERY</b> entire	<b>Η</b> he G3588 t_ Nom Sg f <b>THE</b>	<b>ΟΙΚΟΔΟΜΗ</b> oikodomE G3619 n_ Nom Sg f <b>HOME-BUILDing</b> building	<b>ΣΥΝΑΡΜΟΛΟΓΟΥΜΕΝΗ</b> sunarmologoumenE G4883 vp Pres Pas Nom Sg f <b>belNG-TOGETHER-CONNECT-LAID</b> being-connected-together	<b>ΑΥΞΕΙ</b> auxei G837 vi Pres Act 3 Sg <b>IS-GROWING</b>	21 In whom all the building fitly framed together groweth unto an holy temple in the Lord:		
	<b>ΕΙΣ</b> eis G1519 Prep <b>INTO</b>	<b>ΝΑΟΝ</b> naon G3485 n_ Acc Sg m <b>TEMPLE</b>	<b>ΑΓΙΟΝ</b> hagion G40 a_ Acc Sg m <b>HOLY</b>	<b>ΕΝ</b> en G1722 Prep <b>IN</b>	<b>ΚΥΡΙΩ</b> kuriO G2962 n_ Dat Sg m <b>Master</b> Lord					
2:22	<b>ΕΝ</b> en G1722 Prep <b>IN</b>	<b>Ω</b> ho G3739 pr Dat Sg m <b>WHOM</b>	<b>ΚΑΙ</b> kai G2532 Conj <b>AND</b> also	<b>ΥΜΕΙΣ</b> humeis G5210 pp 2 Nom Pl <b>YOU<sup>(p)</sup></b> ye	<b>ΣΥΝΟΙΚΟΔΟΜΕΙΣ</b> sunoikodomeis G4925 vi Pres Pas 2 Pl <b>ARE-belNG-TOGETHER-HOME-BUILD</b> are-being-built-together	<b>ΕΙΣ</b> eis G1519 Prep <b>INTO</b>	<b>ΚΑΤΟΙΚΗΤΗΡΙΟΝ</b> katoikEtEriou G2732 n_ Acc Sg n <b>DOWN-HOME-place</b> dwelling-place	22 In whom ye also are build together for an habitation of God through the Spirit.		
	<b>ΤΟΥ</b> tou G3588 t_ Gen Sg m <b>OF-THE</b>	<b>ΘΕΟΥ</b> theou G2316 n_ Gen Sg m <b>God</b>	<b>ΕΝ</b> en G1722 Prep <b>IN</b>	<b>ΠΝΕΥΜΑΤΙ</b> pneumati G4151 n_ Dat Sg n <b>spirit</b>						